



**CERTIFICADO FITOSANITARIO**  
**PHYTOSANITARY CERTIFICATE**



Document No: 202005056010

Expedient: 200830008429

N° 837887

JOH88TO0P852



ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA DEL  
PLANT PROTECTION ORGANIZATION OF  
PERU

A: ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA  
TO: PLANT PROTECTION ORGANIZATION  
DE(OF): United States of America (USA)

**DESCRIPCIÓN DEL ENVIO - DESCRIPTION OF CONSIGNMENT**

Nombre y dirección del exportador - Name and address of exporter

FUNDO SAN MIGUEL S.A - AV. LOS LIBERTADORES KM. 06 (COSTADO DE DESMONTADORA CONDOR) ICA PISCO SAN CLEMENTE - PERU

Nombre y dirección declarados del destinatario - Declared name and address of consignee

TAMBO SUR LLC - 5497 WILES ROAD SUITE 201 COCONUT CREEK, FL 33073 UNITED STATES

Cantidad declarada y nombre del Producto - Declared quantity and name of product

15.350.400 KG - GRAPE, fresh fruit

Nombre botánico de las plantas - Botanical name of plants

Vitis vinifera

Número y descripción de bultos - Number and description of packages

1872 BOXES

Marcas distintivas - Distinguishing marks

NATURE GRAPES

Lugar de Origen - Place of Origin

ICA-PERU

Medios de transporte declarados

Declared means of conveyance  
MARITIME

Punto de entrada declarado - Declared point of entry

PHILADELPHIA

Por la presente se certifica que las plantas, productos vegetales y otros artículos reglamentados descritos aquí se han inspeccionado y/o sometido a ensayo de acuerdo con los procedimientos oficiales adecuados y se considera que están libres de las plagas cuarentenarias especificadas por la parte contratante importadora y que cumplen los requisitos fitosanitarios vigentes de la parte contratante importadora, incluidos los relativos a las plagas no cuarentenarias reglamentarias.

This is to certify that plants, plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pest specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, including those for regulated non quarantine pests.

**TRATAMIENTO DE DESINFESTACIÓN Y/O DESINFECCIÓN - DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT**

Fecha - Date 12/26/2020

Tratamiento - Treatment COLD TREATMENT

Producto químico (ingrediente activo) - Chemical product (active ingredient)

- / -

Concentración - Concentration

Duración y temperatura - Duration and temperature

15 DAYS / 17 DAYS to 1.11 °C / 1.67 °C

Información adicional - Additional information

OR LOWER TEMPERATURE- IN TRANSIT /

El titular es responsable de garantizar la integridad del documento. Quedando prohibida su comercialización, alteración, adición, falsificación o cualquier enmienda que se efectúe en su contenido.  
El SENASA se reserva el derecho de iniciar las acciones civiles o penales que correspondan.

**DECLARACIÓN ADICIONAL - ADDITIONAL DECLARATION**

Consignments of Grape with cold treatment T107-a-1.

Number of Seal SENASA - 140699

Number of container - SZLU-500259-1

Fecha de inspección 12/26/2020  
Date of inspection

Nombre del funcionario autorizado GUTIERREZ SAIRITUPAC RONALD RICHARD  
Name of authorized officer

Lugar y fecha de expedición ICA, SATURDAY, DECEMBER 26, 2020  
Place and date of issue



Firma y Sello (Signature and Stamp)

El SENASA, sus funcionarios y representantes declinan toda responsabilidad financiera resultante de este Certificado.  
No financial liability with respect to this certificate shall attach to SENASA or to any of its officers or representatives.

Este certificado ha sido adoptado por el Perú por Resolución Legislativa N° 21175, concordante a la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria de la FAO



Instructions to the Master of M/V **HELLE RITSCHER** (or one available upon departure):

The fruit loaded on board this vessel in the refrigerated compartment and/or containers and identified by the enclosed documents is to receive cold treatment while en route to the United States in accordance with the requirements of Foreign Plant Quarantine Notice 319.56-2-d of the United States Department of Agriculture.

The temperature recording instrument must be in operation during the entire treatment period so as to provide a continuous record of the fruit pulp and air temperatures. Printouts of each sensor (air and pulp) are required at least once every hour during the treatment. All equipment must be in working order when leaving the Port of Departure or the treatment will fail. **VESSELS:** both pulp and air sensor readings **MUST** remain within the prescribed treatment schedule in order to achieve a successful cold treatment. The recording shall not be terminated until so directed by the USDA clearance official at the first port of arrival in the United States.

The vessel's officer, responsible for the in-transit cold treatment, should continuously review the temperature record and sign the chart or log sheet at least once each 24 hour period, noting the date and time.

One set of accompanying document should be turned over to the USDA clearance official, and one is for your records.

The treatment consists holding the fruit at or below the selected cold treatment temperature of the stipulated number of days. The treatment schedule to be used for this shipment as required under CFR 319.56.2d and CFR 305.15 is **T107-a-1**. Details of this treatment schedule can be found at: <https://manuals.cphst.org/TIndex/treatmentSearch.cfm>

**Failure to adhere to the treatment schedule may result in failure of the treatment and rejection of all cargo under treatment by USDA officials.**

**Summary of Treatment Temperatures and Duration for Treatment T107-a-1**

FRUIT TEMPERATURE (F°)	FRUIT TEMPERATURE (C°)	Number of Days
34	1.11	15
35	1.67	17

Signature

Victor Cabezudo Peña

Title

Ing. Agronomo



Date December 26,  
2020

Skip to Page Content

**In-Transit Cold Treatment Calibration Report**  
**Electronic 556 Report #: 205403**

Report Created on: Dec 26, 2020

Report Created by: Victor Cabezudo Peña

Prepared By: Cabezudo Peña, Victor

Date Submitted:

Vessel Name: HELLE RITSCHER

Country of Origin: Peru

Port of Lading: Callao

Destination Port: Philadelphia, PA

---

Container ID: SZLU500259-1

Date Loaded: 12/26/2020 10:24

Recorder Serial Number: StarCool CIM6 S62876ID469W1910

Commodity: Grape

Number of Cases: 1872

Treatment: T107-a-1

Seal Number: SENASA 140699

Pulp Temperature at Loading

Max: 0.5°C

Min: -0.6°C

**Sensor Calibration Data**

<b>Name</b>	<b>Test 1</b>	<b>Test 2</b>	<b>Test 3</b>	<b>Correction</b>	<b>Time Completed</b>
USDA1	0	0	0	0	12/26/2020 10:04
USDA2	0	0	0	0	12/26/2020 10:04
USDA3	0	0	0	0	12/26/2020 10:04

Sensor Location:

USDA1: On the first Pallet number 0025 on the top side down filter

USDA2: On the eleventh Pallet number 0003 USDA3: On the sixteenth Pallet number 0031

Loading Remarks:

A device computer /software was used for calibration.

---

